

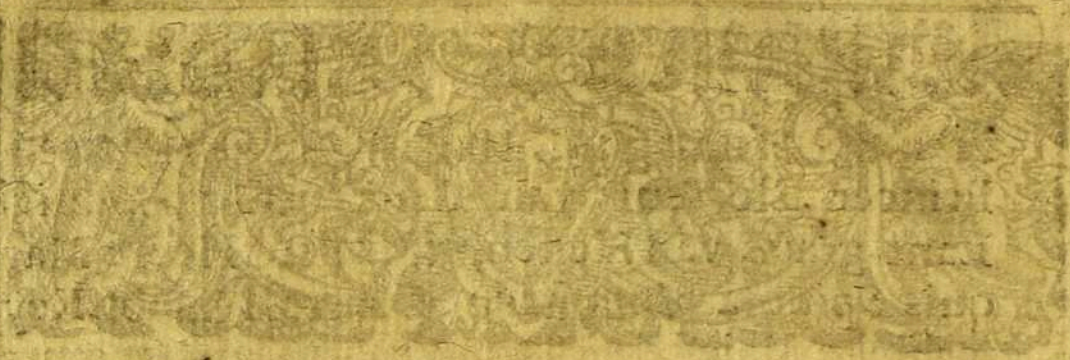
# Articulen vā t' verdrach

die deur tusschen spraken vande Heeren / Heeren /  
Princen, Electeurs van Mentz, ende Loduick  
Lant-graue van Hessen, tusschen dē Heere Mar-  
quis Spinola Cappiteyn Generael vande Key-  
serlijcke Majesteys Legher inden Paltz ter eenre /  
ende Heeren / Heeren Ioachim Ernest Marquis vā  
Brandenborch, Generael ouer den Legher vande  
Evangelische Vnie, ende Iean Fredericq Herto-  
ghe van Wirtenberch soo in sijnen enghen / als in  
name vande vereenichde Princen / ende Staten ge-  
handelt ende ghesloten zijn.

Erst ghedruckt den 23. Appril, 1621.



Handwerpen / Bij Abraham Verhoeuen op de  
Lombaerde veste inde gulde Sonne. 1621.



Handwritten text, likely a title or introductory paragraph, which is extremely faded and difficult to decipher. The text appears to be in a historical script, possibly Dutch or German.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, also very faded.





## Artijculen van t'verdrach, die

deur tusschen-spreken vande Heeren, Princen, Electeurs van Mentz, ende Loduick Landtgraue van Hessen, tusschen den Heere Marquis Spinola Cappiteyn Generael vande Keyserlijcke Majesteyts Legher inden Paltz ter cenre, ende Heeren, Heere Ioachim Ernest Marquis van Brandenborch Generael ouer de Legher vande Evangelische Vnie, ende Iean Fredericq Hertoghe van Wirtenberch soo inijnen eyghen, als in Naeme vande andere ver-eenighde Princen ende Staten gehandelt en ghesloten sijn.

**V**oer alle is tusschen de boorse yde Princen ende Staten ouercomen voorts aen van alle hostilitete

stilteyt ende vrientschap tusschen hen gheheelijk  
 op te houden/alsoo dat de Princen ende Staten vā  
 de Onie noch henne Leghers den Heere Marquis  
 Spinola/nocy zijn volck/noch plaetsen/die in sijne  
 macht nu zijn/noch pemaent anders in dit Verdrach  
 begrepen/noch haere Landen ende Heerlijckheden  
 gheensins naemaels en sullen beschadighen / noch  
 Fredericq den Paltz-Graeve met gelt/volck/noch  
 eenige andere maniere directelijck oft indirectelijck  
 deur haer noch deur anderen helpen/dat zn oock de  
 Onie vooz desen inghegaen noch in faueur van Fre-  
 dericq den Paltz graeve/noch teghen Keyserlijcke  
 Majesteit niet en sullen verlenghen / noch eenighe  
 nieuwe ingaen/maer datse vooz d'expiratie oft wt-  
 gaen vanden tijt der Onie/te wete vooz den 14. eerst  
 komender maent Mey / haer hebbende Volck oft  
 Soldaeten/t'zn in particulier oft in t'ghemeyn/wt  
 den Paltz ende andere plaetsen tot defensie vanden  
 Paltz ghebruickt sullen verbzenghen / ende doen  
 wtgaen/ende bliuen aen de Keyserlijcke Majesteit  
 ghetrouwe ende ghehoorsaeme Princen ende Sta-  
 ten/ghelijck zn daer van dickwils by de Keyserlijc-  
 ke Majesteit verclaringhe hi bben ghedaen.

Wederom den Heere Marquis Spinola en sal  
 hier naer niet vpanelijcky ondernemen oft beginnē  
 teghens de personen/Soldaeten/Officiers/On-  
 derdanen/

derdanen/Casteelen/Steden/noch Landen vande  
vereenighde Heeren/Princen ende Staten/t'zj met  
roovinghen/scharringhen/wiloppinghen/noch mee  
geene andere maniere.

Doch worden in dit Verdrach begrepen soo wel  
die in d'accoord van Ulms gheuoemt zijn/ als d'a-  
ndere Princen/Electeurs/Staten ende Edelen van  
t'Kijck/t'jn Catholijcken oft Evangelischen. De  
voorz. partijen en verstaen nochtans niet ouer de  
Landen van Gulick hier pers te disponeren.

Maer soo veel Fredericq den Paltz-Graue aen-  
gaet/ (den welcken t'ghene verhaelt is niet en is  
roerende) heeft dē voorszenden Heere Marquis Spi-  
nola/ten versoecke vanden Coninck van groot Bri-  
cannien/belooft van nu aff tot den voorszreue ter-  
mijn vanden veerthienden Mey met d'executie in  
den Paltz hem ghecommitteert ouer de persoonen/  
noch goederen/ deur hem noch deur pemandts an-  
ders niet voorts te gaen/dan deselue executie soo lā-  
ghe op te houden/mits dese conditie nochtans dat  
de Princen vande Onie sullen te weeghe brenghen/  
dat de particuliere Macht oft Volck vanden voorz-  
schreuen Paltz-Graef/nu in Paltz-lande oft naest-  
gheleghen plaetsen wesende/ gheen hostilteyt hier-  
en-tusschen teghen den Heere Marquis Spinola/  
ofte zijnen Legher/ofte plaetsen by hem vercreghen

ende beseten / noch reghen eenighe andere Ghes-  
trouwe Staten van den Ruycke noch haere Dies  
naets ende Onderdaenen en sal ondernemen oft  
voorts stellen.

Ende op dat de nae / oft onligghende Prin-  
cen ende Staten / ende haere Onderfaeten / ende  
andere in haere Landen van de Soldaeten van  
d'eene oft d'andere Partije niet en worden bes-  
waert ofte beschadicht / Soo hebben de bouen-  
ghenoemde Princen van beyde de Leghers be-  
looft / ernstelijck ende sekerlijck te besorghen /  
dat alle wt-loopinghen / roovinghen / oft alle  
andere beschadelijckheden in haere Landen ende  
Provincien gheheelijck sullen verboden worden /  
ende cesseren / ende dat de sekerhent vande negotien  
sullen worden verboordert.

Tot alle welke versterkinghe hebben de bo-  
ven-ghenoemde Princen van beyden zijden / nes-  
sens de Tusschen-sprekende oft Internemeeren-  
de Princen dese Artijculen met haere Seghelen /  
ende Onderteeckeninghen bevesticht / ende datse  
vande Keyserlijcke Majesteyt ende vanden Heere  
Certz-Hertoghe Albertus confirmeert worden /  
sal den Heere Marquis Spinola metten alder-  
eersten besorghen.

Onder hadden gheteekent.

Ambrosius Spinola, Ioannes Wichardus, Ertz-  
Bisschop van Mentz / Ludouicus Landt-Graeff  
van Hessen / Ioachmus Ernestus Marck-graef vñ  
Branckenboezel / Ioannes Fredericus Hertoch van  
Wirtenberch.

F E A E S.

D. C. D. W. A.



Unter hohem Befehl  
Ambrosius Pinola, Johannes Wilhelm, etc.  
Johannes Pinola, Johannes Wilhelm, etc.  
Johannes Pinola, Johannes Wilhelm, etc.  
Johannes Pinola, Johannes Wilhelm, etc.

1785

M.C.C.C.

